

TRADUCCIÓN

Yo, Sandra Gabriela Mena Bonila, conoedora del idioma inglés y conforme lo faculta el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Modernizaciones de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 del 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir al idioma castellano, en (3) fojas, el Certificado de Cumplimento de Nortel Networks International Corporation.

Sandra Gabriela Mena Bonilla  
C. I. 171729117-1

ESCANEAR

**NOTARIA VIGESIMO CUARTA DEL CANTON QUITO**

De conformidad con las atribuciones conferidas en el Artículo dieciocho de la Ley Notarial, autentico la firma constante en el documento que antecede, por ser igual a la que consta en el documento de identidad que me fueran presentados, del cual se deja copia en el protocolo a mi cargo, y que corresponden a: MENA BONILLA SANDRA GABRIELA con cédula número 171729117-1, en Quito a, veinte de octubre del dos mil diez.-



*Sebastián Valdivieso Cueva*  
Dr. *Sebastián Valdivieso Cueva*  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO




 REPUBLICA DEL ECUADOR  
 DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL  
 IDENTIFICACION Y CANCELACION

PRESENTE CIUDADANIA No. 171729117-1  
 MENA BONILLA SANDRA GABRIELA  
 PICHINCHA/QUITO/SANTA PRISCA  
 03 MAYO 1984  
 00E-C 0306 01446 F  
 PICHINCHA/ QUITO  
 GONZALEZ SUAREZ 1984

  
 REGISTRAR GENERAL

ECUATORIANA\*\*\*\*\* V333311222  
 NACIONALIDAD IND. DACT.

SOLTERO  
 SECUNDARIA ESTUDIANTE  
 INSTRUCCION PROF. OCUP.

ANGEL MARIA MENA  
 NOMBRE Y APELLIDO DEL PADRE  
 VILMA LUCRECIA BONILLA  
 NOMBRE Y APELLIDO DE LA MADRE  
 QUITO 18/07/2002  
 LUGAR Y FECHA DE EXPEDICION  
 18/07/2014  
 FECHA DE CADUCIDAD

FORMA REN 0162971  
 Pch

  
 REGISTRAR GENERAL

  
 PULGAR DERECHO


 REPUBLICA DEL ECUADOR  
 CONSEJO NACIONAL ELECTORAL  
 CERTIFICADO DE VOTACION  
 ELECCIONES GENERALES OCTUBRE 2010

135-0010 171729117  
 NUMERO C.E.

MENA BONILLA SANDRA GABRIELA  
 NOMBRE Y APELLIDO

PICHINCHA QUITO  
 PROVINCIA CANTON  
 CHILLOGALLO SANTA RITA  
 PARROQUIA

  
 REGISTRAR GENERAL

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO  
 De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 del  
 Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que la COPIA que  
 antecede es igual al documento presentado ante mi.

Quito,

20 OCT 2010

  
 DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CHEVA  
 NOTARIO



**SELLO**

**Ontario**

**MINISTERIO DE SERVICIOS DE GOBIERNO**



POR LA PRESENTE CERTIFICO LO SIGUIENTE:

**DONNA WOOLLETT**

en la Municipalidad Regional de Peel, en la Provincia de Ontario, cuyo nombre está suscrito en el instrumento adjunto, un **NOTARIO PÚBLICO** nombrado por un periodo de tres años desde el 29 de Enero de 2008. Es efectivo solo en la Municipalidad Regional de Peel, y solo mientras usted esté trabajando para Nortel Networks Corporations, y se limita a la certificación de los instrumentos y la toma de declaraciones en relación con el negocio de la compañía y sus filiales.

ADEMÁS, CERTIFICO QUE he comparado la firma del dicho **NOTARIO PÚBLICO** suscrito al instrumento adjunto con la muestra de dicho **NOTARIO PÚBLICO** presentada en esta oficina y verdaderamente se cree que la firma es auténtica; y QUE he comparado la impresión del Sello de dicho **NOTARIO PÚBLICO** que aparece en el instrumento adjunto con la muestra del Sello presentado en esta oficina y en verdad se cree que el Sello es auténtico.

EN FE DE LO CUAL he colocado mi Firma y Sello del Ministerio de Servicios Gubernamentales de la Provincia de Ontario de la Ciudad de Toronto en dicha Provincia este primero de Octubre, A.D. 2010.

**SELLO**

por el MINISTERIO DE SERVICIOS  
GUBERNAMENTALES



CANADÁ  
PROVINCIA DE ONTARIO  
CIUDAD DE MISSISSAUGA  
MUNICIPALIDAD REGIONAL DE PEEL

YO, DONNA WOOLLETT, Notaria Pública, Ciudad de Mississauga, Municipalidad Regional de Peel, Provincia de Ontario, debidamente nombrado, encargado y jurado CERTIFICO que se adjunta como Anexo "A" e identificado por mis iniciales y una huella de mi sello notarial es una copia verdadera, completa y correcta del Certificado de Cumplimiento de Nortel Networks International Corporation emitido por la Industria de Canadá el 29 de Septiembre de 2010, la copia ha sido comparada por mi con el documento original, un acto que, de haber sido solicitado, me hubiesen concedido bajo mi forma notarial y el sello de la oficina para servir como se requiere.

EN FE DE LO CUAL he suscrito mi nombre y he colocado mi sello notarial en Mississauga, Ontario este 30 de Septiembre de 2010.

**SELLO**

---

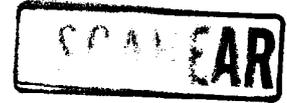
**DONNA WOOLLETT, Notaria Pública,  
Municipalidad de Peel, limita a la certificación de los  
instrumentos y la toma de las declaraciones juradas,  
de Nortel Networks Corporation y sus filiales. Expira  
el 29 de Enero de 2011.**

**SELLO**

---

**Felipe Ochoa G.  
Vicecónsul**

**SELLO**



**Certificado de Cumplimiento**  
Ley de Sociedades Comerciales de Canadá  
s. 263.1

**Certificado de Cumplimiento**  
Ley de Sociedades Comerciales de Canadá  
s. 263.1

Nortel Networks International Corporation  
Nortel Networks International Corporation  

---

Razón Social / Razón Social

019799-8

Número de Empresas / Número de Empresas

POR MEDIO DE LA PRESENTE  
CERTIFICO que la empresa  
anteriormente mencionada:

- existe en la *Ley de Sociedades Comerciales de Canadá*.
- ha presentado las declaraciones anuales requeridas; y,
- ha pagado todas las tasas requeridas.

POR MEDIO DE LA PRESENTE  
CERTIFICO que la empresa  
anteriormente mencionada:

- existe en la *Ley de Sociedades Comerciales de Canadá*.
- ha presentado las declaraciones anuales requeridas; y,
- ha pagado todas las tasas requeridas.

Aïssa Aomari

Subdirector / Subdirector

2010-09-29

Fecha de Emisión (AAAA-MM-DD)  
Fecha de Emisión (AAAA-MM-DD)





Ontario

MINISTRY OF GOVERNMENT SERVICES

I HEREBY CERTIFY AS FOLLOWS:

**DONNA WOOLLETT**

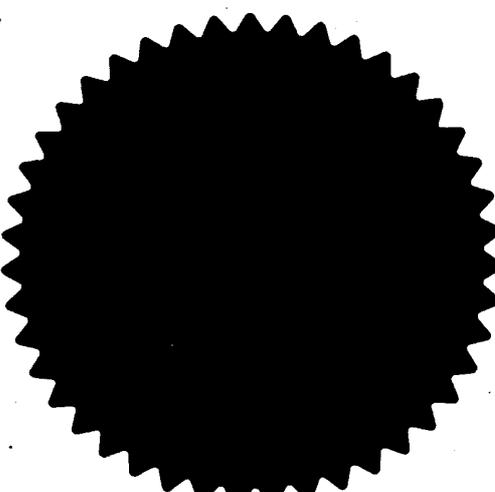
in the Regional Municipality of Peel, in the Province of Ontario, whose name is subscribed to the attached Instrument, was, at the time of subscribing thereto, a **NOTARY PUBLIC** appointed for a period of three years from the 29th day of January, 2008. It is effective only in the Regional Municipality of Peel, and only while you are working for Nortel Networks Corporation, and is limited to the attestation of instruments and the taking of affidavits in connection with the business of that company and its subsidiaries.

I FURTHER CERTIFY THAT I have compared the signature of the said **NOTARY PUBLIC** subscribed to the attached Instrument with the specimen signature of the said **NOTARY PUBLIC** filed in this office and verily believe the said signature to be genuine; and THAT I have compared the impression of the Seal of the said **NOTARY PUBLIC** appearing on the attached Instrument with the specimen of the Seal filed in this office and verily believe the impression of the Seal to be genuine.

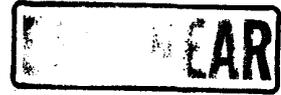
IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set my Hand and affixed the Seal of the Ministry of Government Services of the Province of Ontario at the City of Toronto in the said Province this first day of October , A.D. 2010.

*Christina Netto*

for the MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES

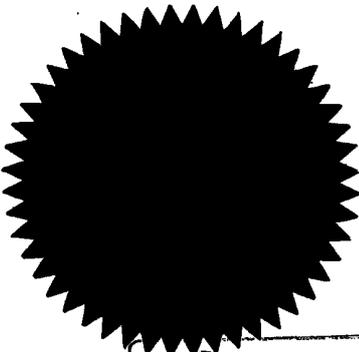


CANADA  
PROVINCE OF ONTARIO  
CITY OF MISSISSAUGA  
REGIONAL MUNICIPALITY OF PEEL



I, DONNA WOOLLETT, Notary Public, City of Mississauga, Regional Municipality of Peel, Province of Ontario, duly appointed, commissioned and sworn CERTIFY that attached hereto as Exhibit "A" and identified by my initials and an imprint of my notarial seal is a true, complete and correct copy of the Certificate of Compliance for Nortel Networks International Corporation issued by Industry Canada on September 29, 2010, the copy having been compared by me with the original document, an act which, having been requested, I have granted under my notarial form and seal of office to serve as shall be required.

IN TESTIMONY WHEREOF I have subscribed my name and affixed my notarial seal at Mississauga, Ontario this 30<sup>th</sup> day of September, 2010.



*Donna Woollett*

REPUBLICA DEL ECUADOR  
CONSULADO GENERAL EN TORONTO

PRESENTADA PARA AUTENTICAR LA FIRMA QUE ANTECEDE,  
EL SUSCRITO CONSUL DEL ECUADOR EN TORONTO, CERTIFICA  
QUE ES AUTENTICA, SIENDO LA QUE USA EL SEÑOR  
**DONNA WOOLLETT - NOTARIO**  
**PUBLICO** EN TODAS SUS ACTUACIONES.

AUTENTICACION No.: **270/2010**  
PARTIDA ARANCELARIA: **III. 15. 7**  
VALOR DE LA ACTUACION :US \$ **50.**  
TORONTO, **1 DE OCTUBRE DE 2010**

DONNA WOOLLETT, Notary Public, Regional Municipality of Peel,  
limited to the attestation of instruments and the  
taking of affidavits, for Nortel Networks Corporation  
and its subsidiaries. Expires January 29, 2011.

*Felipe Ochoa*  
Vicecónsul



DW

**Certificate of Compliance**

*Canada Business Corporations Act  
s. 263.1*

**Certificat de conformité**

*Loi canadienne sur les sociétés par actions  
art. 263.1*

**Nortel Networks International Corporation  
Corporation Internationale Nortel Networks**

Corporate name / Dénomination sociale

**019799-8**

Corporation number / Numéro de société

I HEREBY CERTIFY that the corporation  
named above:

- exists under the *Canada Business Corporations Act*;
- has filed the required annual returns; and
- has paid all prescribed fees required.

JE CERTIFIE, par la présente, que la société ci-  
dessus mentionnée :

- existe en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*;
- a déposé les rapports annuels exigés; et
- a acquitté les droits prescrits.

**Aïssa Aomari**

Deputy Director / Directeur adjoint

**2010-09-29**

Issuance date (YYYY-MM-DD)  
Date d'émission (AAAA-MM-JJ)

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO.  
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5  
del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que las copias  
que en ..... 9 ..... fojas anteceden son iguales a  
los documentos presentados ante mí.

Quito, 20 OCT 2010  
  
Dr. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA  
NOTARIO



**Canada**



**DR SEBASTIÁN VALDIVIESO CUEVA  
NOTARIO**



**NOTARIA VIGESIMO CUARTA DEL CANTON QUITO**

De conformidad con las atribuciones conferidas en el Artículo dieciocho de la Ley Notarial, autentico la firma constante en la Nómina de Socios o Accionistas de una Compañía Extranjera que a su vez es Socia o Accionistas de Compañía Ecuatoriana que antecede, por ser igual a la que consta en el documento de identidad que me fueran presentados, del cual se deja copia en el protocolo a mi cargo, y que corresponden a: BUSTAMANTE LUNA FRANCISCO RENATO con cédula número 170257973-9, por NORTEL NETWORKS INTERNATIONAL CORPORACION, en Quito a, veintiséis de octubre del dos mil diez.-

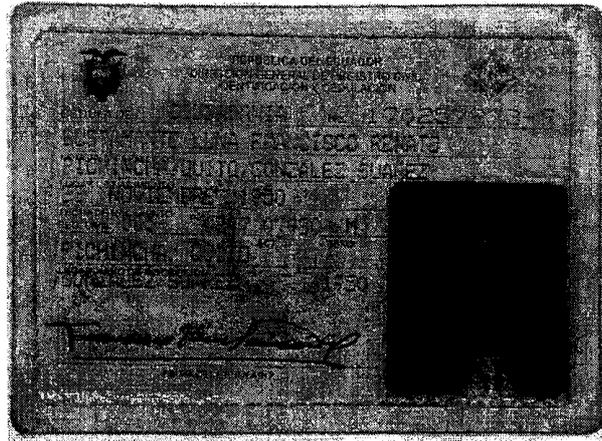


*Sebastián Valdivieso Cueva*  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO

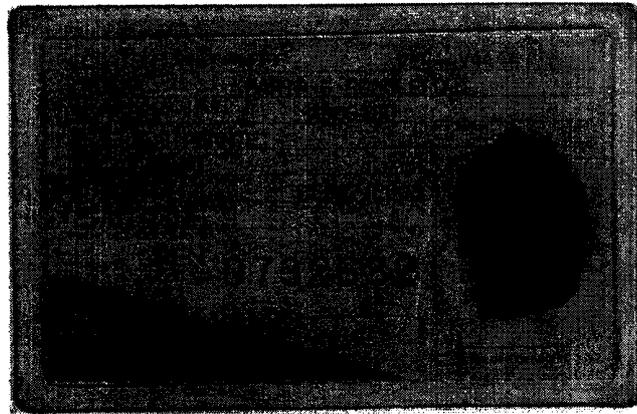


(00593-2) 2 549-528 / 2 543-160

Veintimilla E5-13 Juan León Mera Wandemberg 4to. Piso  
E mail: vvaldivieso@andinanet.net QUITO - ECUADOR



SCANEAR



NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO  
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 6 de  
Art. 18 de la Ley Notarial, doy fé que la COPIA que  
antecede es igual al documento presentado ante mí-

Quito,

26 OCT 2010

*Sebastian Valdivieso*

DR. SEBASTIAN VALDIVIESO CHIRRA  
NOTARIO

